

とうきょうスカイツリー駅付近の仮線切替工事に伴う

# 運休のお知らせ

2019年12月21日(土) 21時頃～終列車まで

## 浅草駅～曳舟駅間を運休します。

Temporary Line Switching Work Near TOKYO SKYTREE Station

### Notice of Suspension

On Saturday, December 21, 2019, trains will be suspended between Asakusa Station and Hikifune Station from around 21:00 until the last train.

因东京晴空塔站附近临时线路切换施工的

#### 停运通知

2019年12月21日(周六)21时至末班车, 浅草站～曳舟站区间停运。

도쿄스카이트리역 부근의 가선 전환공사로 인한

#### 운휴 안내

2019년 12월21일(토) 21시경 ~ 막차까지 아사쿠사역 ~ 히키후네역 구간 운휴를 실시합니다.

ประกาศแจ้งหยุดให้บริการเดินรถเนื่องจากการก่อสร้างเปลี่ยนรางรถไฟชั่วคราวบริเวณใกล้กับสถานี

#### โตเกียวสกายทรี

หยุดให้บริการเดินรถระหว่างสถานีอาซากุสะ - สถานีฮิคิฟุเนะ

ในวันเสาร์ที่ 21 ธันวาคม 2019 เวลาประมาณ 21:00 น. จนถึงรถไฟเที่ยวสุดท้าย

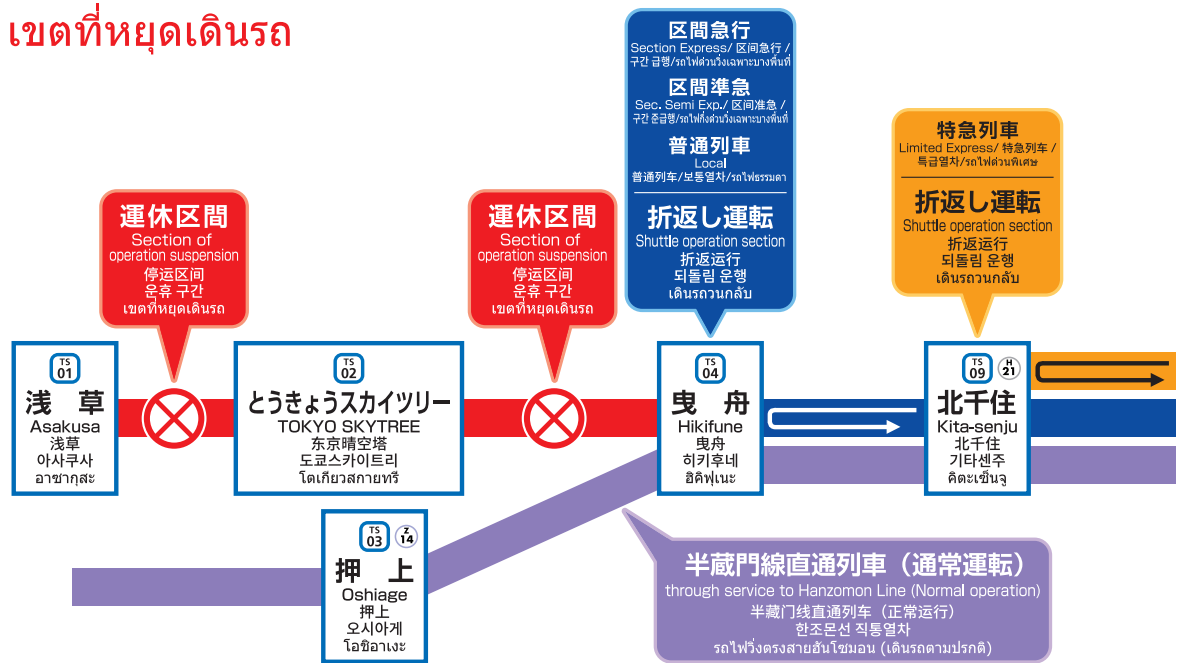
### 運休区間

Section of operation suspension

停运区間

운휴 구간

เขตที่หยุดเดินรถ



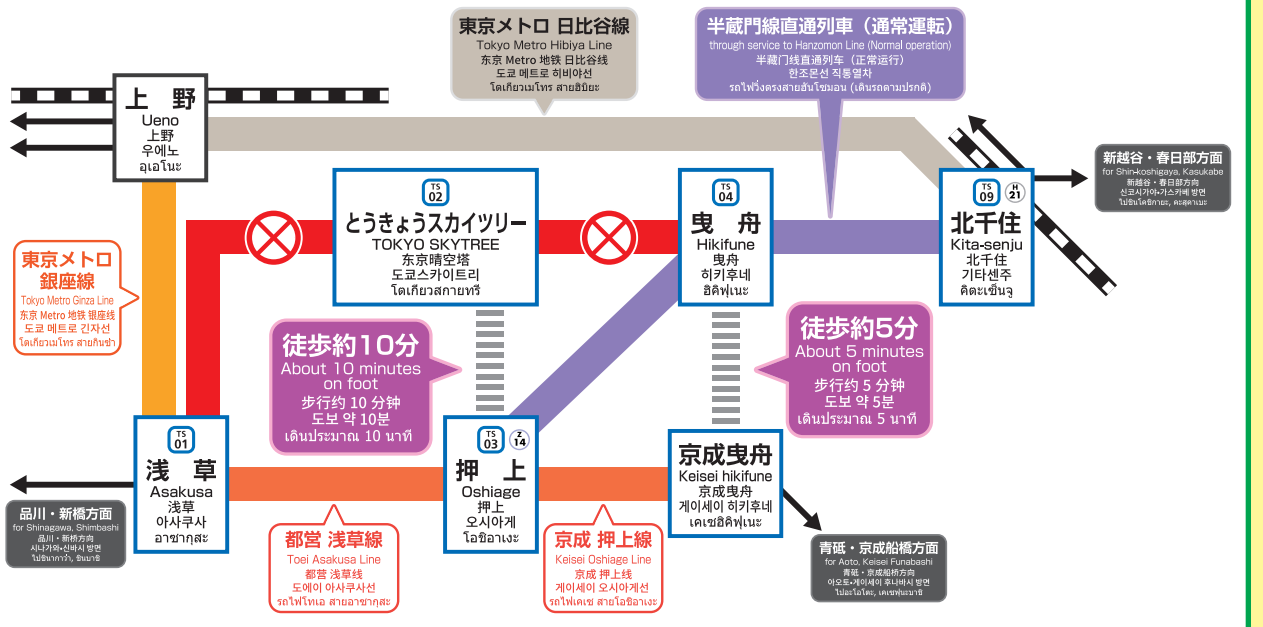
### 迂回ルート (振替輸送)

Detour route

迂回路線

우회루트

เส้นทางอ้อม



お客さまには大変ご迷惑をおかけいたしますが、ご理解とご協力のほどを、よろしくお願いいたします。

We apologize for the inconvenience, but we appreciate your understanding and cooperation.

给各位乘客带来诸多不便, 敬请理解和配合。

고객 여러분께 큰 불편을 끼쳐드려 죄송합니다만, 양해와 협조를 부탁드립니다.

ขออภัยในความไม่สะดวก ขอขอบคุณเป็นอย่างสูงที่ให้ความร่วมมือ

●詳しくは… 東武鉄道お客さまセンター

☎03-5962-0102

(8:30~19:00/年中無休 ただし年末年始を除く)

●Contact: Amultilingual telephone interpretation service

☎03-4405-5370

(8:30~19:00/Open 365 days excl. year-end and new year)

東武鉄道

